

BISCO ETCHANTS

Semi-Gel

Phosphoric Acid Etchant

UNI-ETCH® (32%)  0459 UNI-ETCH® (32%) W/BAC

ETCH-37™ (37%)  0459 ETCH-37™ (37%) W/BAC

Instructions for Use



 BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

 EC REP

BISICO France
208, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92

IN-039R21
Rev. 4/21

Caution: U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

en ETCHANTS
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH™ (32%) W/BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) W/BAC

Phosphoric Acid Etchant
GENERAL INFORMATION
BISCO ETCHANTS are phosphoric acid (H₃PO₄) intended for use on enamel, dentin, and as a cleaning agent for restorative substrates. BISCO ETCHANTS effectively remove the smear layer, etch and demineralize enamel and dentin, producing the necessary microretentive surface for successful bonding. The etchant rinses away cleanly and quickly, leaving no residue. BISCO ETCHANTS are also available with benzalkonium chloride (BAC), an antimicrobial agent. Bismuth citrate is the development of residual bacterial inhibition zones of up to 7 mm, when challenged (in-vitro) with Actinomyces viscosus.
NOTE: The inclusion of benzalkonium chloride has not been shown to correlate with a reduction in secondary decay in oral. In-vitro clinical studies of the bacteria effects of benzalkonium chloride on patients before or caries have not been performed.

Intended user: licensed dentist.

Indications For Use:
1. Etching dentin and enamel
2. Selective enamel etching
3. Cleaning agent on dental restorative materials

Warnings:
• The phosphoric acid in the etchant is a severe eye and skin irritant. Injury may result if the etchant is allowed to remain on the skin or mucosa for extended periods of time. In case of contact with other tissues, rinse immediately with plenty of water for several minutes.
• If accidentally splashed into the eye, flush with copious amounts of water and seek medical attention immediately.

Cautions:
Cross-contamination:
• Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
• Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
• Keep away from direct sunlight. Prolonged exposure to sunlight could cause a discoloration of the etchant; this will not compromise the efficacy of the product.
• Test the application of Etchant on a mixing pad or a glass slab, before use on patients so as to become familiar with the pressure required to dispense the Etchant from the tip. Never use intrinsically before checking flow from tip. Never use force on plunger to start flow intrinsically, this could result in a rapid, uncontrolled discharge of material. If resistance to flow is experienced, DO NOT proceed. Replace with new tip and verify flow before use on patient.
• Proprietary pastes containing oil or fluoride should not be used as these additives may interfere with etching.
• See individual component labels for specific expiration dates.
• Safety data sheet available on request.
• Safety data sheet available at www.bisco.com.
• Instructions for Use available upon request.
• Instructions for Use available at www.bisco.com.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Etching dentin and enamel**
 - Remove white cap from etchant syringe.
 - Attach the light blue 25 gauge tip.
 - Verify flow of etch before intraoral application. Dispense a small portion of etch onto a pad or gauze to familiarize yourself with its viscosity.
 - If surface to be etched is not freshly cut, clean with a pumice-water slurry. Proprietary pastes containing oil or fluoride should not be used as these additives may interfere with etching. Rinse well.
 - Isolate the preparation.
 - Place etchant directly onto the dentin and enamel surfaces to be etched. Leave etchant in place for 15 seconds.
 - Thoroughly rinse with water for 5 seconds with suction/1 selectively etching enamel, suction prior to rinsing to avoid etchant flowing on to the dentin.
 - Immediately proceed with the bonding procedure.
 - Discard all single use components.
- Selective enamel etching**
 - Remove white cap from etchant syringe.
 - Attach the light blue 25 gauge tip.
 - Verify flow of etch before intraoral application. Dispense a small portion of gel upon a pad or gauze to familiarize yourself with its viscosity.
 - If surface to be etched is not freshly cut, clean with a pumice-water slurry. Proprietary pastes containing oil or fluoride should not be used as these additives may interfere with etching. Rinse well.
 - Isolate the preparation.
 - Place etchant directly onto the surfaces to be etched. Leave etchant in place for 15 seconds.
 - Thoroughly rinse with water for 5 seconds with suction/1 selectively etching enamel, suction prior to rinsing to avoid etchant flowing on to the dentin.
 - Immediately proceed with the bonding procedure.
 - Discard all single use components.
- Cleaning agent on dental restorative materials**
 - BISCO ETCHANTS may be used on restorative substrates to effectively remove organic contaminants. Apply etchant to the surface for 30 seconds and rinse thoroughly with water.
NOTE: Unprimed zirconia surfaces should NOT be cleaned with phosphoric acid. Use a restoration cleaner such as ZiClean to remove contaminants.
 - HYGIENE: Re-cap syringes with the luer lock cap.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). Store away from direct sunlight.

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* UNI-ETCH and ZiClean are registered trademarks of BISCO, Inc.

ETCH-37 is a trademark of BISCO, Inc.

NOTE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO REORDER:
X-80611N - 125 Light Blue Disposable Tips (25 Gauge)
X-80608N - 50 Dark Blue Disposable Tips (22 Gauge)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

GARANTEE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder Verluste, die aus der bestimmungsgemäßen oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt die damit verbundenen Risiken und Haftung.

NACHBESTELLUNGEN:
X-80611N - 125 hellblaue Einwegkanülen (25-G)
X-80608N - 50 dunkelblaue Einwegkanülen (22-G)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

de ÄTZMITTEL
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH™ (32%) m. BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) m. BAC

Phosphorsäure-Ätzmittel
ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Die Grundlage der ÄTZMITTEL von BISCO ist Phosphorsäure (H₃PO₄), die für die Anwendung auf Zahnschmelz und Dentin sowie als Säuberungsmittel für restaurative Materialien bestimmt ist. Die ÄTZMITTEL von BISCO entfernen die Schmelzschicht effektiv, etzen und demineralisieren das Dentin und demineralisieren sie, und schaffen somit die erforderliche mikroretentive Oberfläche für eine optimale Haftung. Das Ätzel lässt sich schnell und gründlich abspülen und hinterlässt keinerlei Rückstände. Die ÄTZMITTEL von BISCO sind auch mit dem antimikrobiellen Substanz Benzalkoniumchlorid (BAC) erhältlich. In Studien wurde bestätigt, dass es bei einer In-vitro-Anwendung von Actinomyces viscosus zur Entstehung von residuellen Bakterienwachstumsbereichen mit einer Größe von bis zu 7 mm führt.
NOTE: Durch die Verwendung von Benzalkoniumchlorid konnte bei Patienten keine Verminderung des Auftretens sekundärer Karies beobachtet werden. Es wurden keine klinischen In-Vitro-Studien zur Beurteilung der Auswirkungen von Benzalkoniumchlorid auf Bakterien im Mundraum oder auf Karies durchgeführt.

Vorgesehener Benutzer: zugelassener Zahnarzt.

Indikationen für den Gebrauch:
1. Ätzen von Dentin und Zahnschmelz
2. Selektives Ätzen des Zahnschmelzes
3. Reinigungssubstanz auf dentalen Restaurationsmaterialien

Warnungen:
• Die im Ätzel enthaltene Phosphorsäure reizt Augen und Haut stark. Es kann zu Verbrennungen kommen, wenn das Ätzel längere Zeit auf Haut oder Schleimhäute einwirkt. Im Falle eines Kontakts mit anderen Gewebe Ätzel sofort mehrere Minuten lang gründlich mit Wasser abspülen.
• Wenn das Ätzel versehentlich ins Auge spritzt, mit reichlich Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

Warnhinweise:
Kreuzkontamination:
• Das Produkt kann Komponenten enthalten, die für den einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgen Sie gebrauchte oder verunreinigte Tips. Nicht reinigen, desinfizieren oder wiederverwenden.
• Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzschleife zu verwenden, um eine Kontamination der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze versehentlich ist, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmassnahmen:
• Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Durch längere Sonneneinstrahlung kann es zum Farbwandel des Ätzgels kommen, dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit des Produktes.
• Die Anwendung des Ätzgels VOR der Anwendung am Patienten auf einem Mischblock oder einer Glasplatte üben, um sich mit dem Druck vertraut zu machen, der nötig ist, um das Ätzel aus der Spitze zu drücken. Niemals im Mundraum anwenden, ohne zuvor den Fluss der Spitze getestet zu haben. Niemals erst im Mundraum Druck auf den Kolben ausüben, um das Ausstragen des Ätzgels zu starten; dies könnte zu einem ungewollten Herausströmen des Mittels führen. Falls es bei der Anwendung zu einer Störung des Materialflusses kommt, die Behandlung sofort UNTERBRECHEN. Eine neue Spitze aufsetzen und den Fluss des Ätzgels überprüfen, bevor im Mund des Patienten fortgefahren wird.
• Es sollen keine Öl- oder fluoridhaltigen Propriety-Pasten verwendet werden, da diese Zusätze den Ätziprozess beeinflussen können.
• Siche Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdaten.
• Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
• Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter www.bisco.com.
• Gebrauchsanweisung auf Anfrage verfügbar.
• Gebrauchsanweisung verfügbar auf www.bisco.com.

GERAUCHSANWEISUNG

- Ätzen von Dentin und Zahnschmelz**
 - Die weiße Kappe des Ätzel aus der Spitze nehmen.
 - Beistellen Sie die hellblaue 25-G-Kanüle.
 - Überprüfen Sie den Ätzelmittelfluss vor der intraoralen Anwendung. Geben Sie eine kleine Menge des Gels auf einen Trichter oder eine Mischblock, um sich mit dem Druck vertraut zu machen.
 - Falls die Oberfläche, die getzt werden soll, nicht frisch geschnitten ist, reinigen Sie sie mit einem Bismstein-Wasser-Gemisch. Propriety-Pasten, die Öl oder Fluorid enthalten, sollten nicht verwendet werden. Diese Zusätze der Ätzelg beeinträchtigen können. Gut spülen.
 - Isolieren Sie das Präparat.
 - Platzieren Sie das Ätzel direkt auf die Dentin- oder die Zahnschmelzoberflächen, die getzt werden sollen. Lassen Sie das Ätzel 15 Sekunden lang unverändert auf der Oberfläche.
 - Spülen Sie unter Absaugen 5 Sekunden lang gründlich mit Wasser.
 - Fahren Sie sofort mit dem Bonding-Vorgang fort.
 - Entsorgen Sie alle Einwegkomponenten.
- Selektives Ätzen des Zahnschmelzes**
 - Die weiße Kappe von der Spitze mit dem Ätzelg nehmen.
 - Die hellblaue 25-G-Spitze anbringen.
 - Vor der Anwendung im Mundraum den Fluss des Ätzelg überprüfen. Hierzu eine kleine Menge des Gels auf ein Watte-Pad oder ein Stück Mull geben, um mit seiner Viskosität vertraut zu machen.
 - Falls die zu ätzende Oberfläche nicht unmittelbar zuvor angearbeitet wurde, ist es wichtig mit bismsteinhaltigem Wasser gemischt zu säubern. Es sollen keine Öl- oder fluoridhaltigen Propriety Pasten verwendet werden, da diese Zusätze den Ätziprozess beeinflussen können. Gründlich abspülen.
 - Isolieren Sie das Präparat.
 - Platzieren Sie das Ätzel direkt auf die Oberflächen, die getzt werden sollen. Lassen Sie das Ätzel 15 Sekunden lang unverändert. Aspirier antes del enjuague para remover el endurecimiento de la goma de mordiente.
 - Spülen Sie unter Absaugen 5 Sekunden lang gründlich mit Wasser. Bei einer selektiven Ätzung des Zahnschmelzes, führen Sie vor dem Spülen eine Absaugung durch, um das Verlaufen des Ätzelg als auf das Dentin zu vermeiden.
 - Spülen Sie sofort mit dem Bonding-Vorgang fort.
 - Entsorgen Sie alle Einwegkomponenten.

3. Reinigungssubstanz auf dentalen Restaurationsmaterialien.
1. BISCO ETCHANTS may be used on restorative substrates to effectively remove organic contaminants. Apply etchant to the surface for 30 seconds and rinse thoroughly with water.
NOTE: Unprimed zirconia surfaces should NOT be cleaned with phosphoric acid. Use a restoration cleaner such as ZiClean to remove contaminants.

HYGIENE: Re-cap syringes with the luer lock cap.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). Store away from direct sunlight.

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* UNI-ETCH and ZiClean are registered trademarks of BISCO, Inc.

ETCH-37 is a trademark of BISCO, Inc.

NOTE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO REORDER:
X-80611N - 125 Light Blue Disposable Tips (25 Gauge)
X-80608N - 50 Dark Blue Disposable Tips (22 Gauge)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

GARANTEE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder Verluste, die aus der bestimmungsgemäßen oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt die damit verbundenen Risiken und Haftung.

NACHBESTELLUNGEN:
X-80611N - 125 hellblaue Einwegkanülen (25-G)
X-80608N - 50 dunkelblaue Einwegkanülen (22-G)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

fr AGENTS DE MORDANCAGE
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH™ (32%) avec BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) avec BAC

Agents de Mordancage à base d'Acide Phosphorique
INFORMATIONS GÉNÉRALES
Les agents de mordancage BISCO sont à base d'acide phosphorique (HPO₄) et destiné à être utilisés sur l'émail, la dentine ou comme agent de nettoyage de surface des matériaux de restauration. Les agents de mordancage BISCO consentent à l'usure efficace des surfaces de BISCO, éliminant la forme d'écaille et le barriell dentinal y grabat y déminéraliserait le emaille y la dentine, produisant la surface microretentive nécessaire pour la formation de l'union. Il agit le grabador se adhiere de forma rápida y no deja residuos. I mordancage BISCO a disponible anche con cloruro di benzalconio (BAC), un agente antimicrobico. Las investigaciones confirman el desarrollo de zonas de inhibición bacteriana residual de hasta 7 mm cuando provocan (in vitro) con Actinomyces viscosus.
NOTE: La inclusión de cloruro de benzalconio no ha demostrado que guarde correlación con una reducción en la caries secundaria en los pacientes. No se han llevado a cabo estudios clínicos in vivo para evaluar los efectos del cloruro de benzalconio sur las bacterias de la cavité buccale ou de la carie dentaire n'a été effectuée.

Utilisateur prévu: Chirurgien-Dentiste diplômé.

Indications:
1. Mordancage de la dentine et de l'émail
2. Mordancage sélectif de l'émail
3. Agent de nettoyage de surface des matériaux de restauration

Avvertimenti:
• L'acido fosforico contenuto nei mordenzanti è un elemento irritante pericoloso per gli occhi e la pelle. Si possono verificare delle lesioni qualora il mordenzante sia lasciato sulla pelle o sulle mucose per un periodo di tempo prolungato. In caso di contatto con altri tessuti, sciacquare immediatamente con molta acqua per diversi minuti.
• Se il mordenzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi, risciacquare abbondantemente con acqua e richiederne immediatamente l'intervento di un medico.

Mises en garde:
Contamination croisée:
• Le produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage usades o contaminados. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
• Se recomienda el uso de protectores higiénicos faciales disponibles para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precautions:
• Proteger de la luz solar directa. La exposición prolongada a la luz solar podría provocar una decoloración del grabador, que no podría en peligro la eficacia del producto.
• Prueba el uso del mordenzante en una almohadilla mezcladora o en un cristal ANTES de usarlo en los pacientes a fin de familiarizarse con la presión que se necesita para dispensar el grabador desde la punta. No debe utilizarse nunca intrínsecamente, ya que esto podría dar como resultado una descarga subsiguiente y no controlada del material. Si se necesita una resistencia a la aplicación, NO apriete la punta. Sustituya la punta por una nueva y compruebe el flujo antes de usarlo en el paciente.
• No deben emplearse pastas profilácticas que contengan aceite o fluor, ya que estos aditivos pueden interferir en el grabado.
• Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno.
• Evite el contacto de la ficha de datos de seguridad.
• La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com.
• Las instrucciones de uso están a disposición de los interesados.
• Las instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.com.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
1. Mordancage de la dentine et de l'émail

- Retirer le capuchon blanc de la seringue d'application contenant l'agent de mordancage.
- Fixer l'embout bleu clair gauge 25.
- Vérifier le débit de l'agent de mordancage avant toute application intrarorale. Ponga una pequeña cantidad de gel sur un bloc ou de la gaze afin de bien connaître sa viscosité.
- Si la surface à mordancer n'a pas été récemment taillée, nettoyer avec un mélange de poudre de ponce et de l'eau. Les pâtes prophylactiques contenant des corps gras ou fluorés ne doivent pas être utilisées car ces additifs peuvent interférer avec le mordancage. Bien rincer.
- Isoler la préparation.
- Appliquer l'agent de mordancage directement sur les surfaces de dentine et d'émail à mordancer. Laisser le produit agir pendant 15 secondes.
- Lever a cabo la adhesión de inmediato.
- Effectuer immédiatement la procédure de collage.
- Jeter tous les accessoires à usage unique.

- Mordancage sélectif de l'émail**
- Retirer le capuchon blanc de la seringue d'application contenant l'agent de mordancage.
- Comprete la punta de calibre 25 de color azul claro.
- Vérifier le débit de l'agent de mordancage avant toute application intrarale. Ponga una pequeña cantidad de gel sur un bloc ou de la gaze afin de bien connaître sa viscosité.
- Si la surface à grabar no está recién cortada, limpiar con una pasta de piedra pómez y agua. No se deben utilizar pastas profilácticas con aceite o fluoruro, ya que estos aditivos pueden dificultar el grabado. Enjuague bien.
- Aislar el preparado.
- Aplicar el agente de grabado directamente sobre las superficies a grabar. Deje que el agente de grabado actúe durante 15 segundos.
- Enjuague bien con agua durante 5 segundos aspirando al mismo tiempo.
- En caso de grabado selectivo del esmalte, la aspiración se deberá realizar antes del enjuague para remover el endurecimiento de la goma de mordiente hacia la dentina.
- Effectuer immédiatement la procédure de collage.
- Jeter tous les accessoires à usage unique.

2. Mordancage sélectif de l'émail

- Retirer le capuchon blanc de la seringue d'application contenant l'agent de mordancage.
- Comprete la punta de calibre 25 de color azul claro.
- Vérifier le débit de l'agent de mordancage avant toute application intrarale. Ponga una pequeña cantidad de gel sur un bloc ou de la gaze afin de bien connaître sa viscosité.
- Si la surface à grabar no está recién cortada, limpiar con una pasta de piedra pómez y agua. No se deben utilizar pastas profilácticas con aceite o fluoruro, ya que estos aditivos pueden dificultar el grabado. Enjuague bien.
- Aislar el preparado.
- Aplicar el agente de grabado directamente sobre las superficies a grabar. Deje que el agente de grabado actúe durante 15 segundos.
- Enjuague bien con agua durante 5 segundos aspirando al mismo tiempo.
- En caso de grabado selectivo del esmalte, la aspiración se deberá realizar antes del enjuague para remover el endurecimiento de la goma de mordiente hacia la dentina.
- Effectuer immédiatement la procédure de collage.
- Jeter tous les accessoires à usage unique.

3. Agent de nettoyage de surface des matériaux de restauration

1. Les agents de mordancage BISCO peuvent être utilisés sur des substrats restaurateurs pour retirer de forma efficace les contaminants organiques. Aplique el grabador a la superficie durante 30 segundos y enjuague con profundidad con agua.

NOTE: Las superficies de zirconia sin imprimación NO deben limpiarse con ácido fosfórico. Para eliminar los contaminantes, utilice un limpiador para el zirconio como ZiClean.

HYGIENE: Vuelva a tapar la jeringa con el tapón Luer Lock.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.

ALMACENAMIENTO: Guardar a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Conservar la fecha del alcance de la luz solar directa.

GARANTEE: BISCO, Inc. s'engage a remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre inappropriée des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

* UNI-ETCH et ZiClean sont des marques déposées de BISCO, Inc.

ETCH-37 est une marque de BISCO, Inc.

NOTE: Signalor tout incident grave à BISCO et aux autorités compétentes du pays dans lequel l'utilisateur e ou le patient est établi.

COMMANDE D'ACCESSOIRES:
X-80611N - Embouts à usage unique bleu clair (Gauge 25) (125)
X-80608N - Embouts à usage unique bleu foncé (Gauge 22) (50)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

GARANTEE: BISCO, Inc. s'assume la responsabilité de substituer le produit en cas de défaut constaté. BISCO, Inc. ne peut être tenue responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre inappropriée des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

* UNI-ETCH et ZiClean sont des marques commerciales enregistrées de BISCO, Inc.

ETCH-37 est une marque de BISCO, Inc.

NOTE: Notifique cualquier incidencia grave a BISCO y a la autoridad competente de la región en la que se encuentren el usuario o el paciente.

PARA REALIZAR UN NUEVO PEDIDO:
X-80611N - 125 puntas desechables de color azul claro (calibre 25)
X-80608N - 50 puntas desechables de color azul oscuro (calibre 22)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

GARANTEE: BISCO, Inc. s'assume la responsabilità di sostituire il prodotto in caso di difetto constatato. BISCO, Inc. non può essere ritenuta responsabile dei danni o perdite, sia diretti che conseguenziali, derivanti dall'utilizzo o dall'inadeguatezza di utilizzare i prodotti come sopra descritti. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e la responsabilità collegati all'utilizzo del prodotto.

* UNI-ETCH e ZiClean sono marchi registrati di BISCO, Inc.

ETCH-37 è un marchio di BISCO, Inc.

AVISO: Notifique cualquier incidencia grave a BISCO y a la autoridad competente de la región en la que se encuentran el usuario o el paciente.

PARA REALIZAR UN NUEVO PEDIDO:
X-80611N - 125 puntas desechables de color azul claro (calibre 25)
X-80608N - 50 puntas desechables de color azul oscuro (calibre 22)

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993;6:162-164.
2. Dr. Daniel Chan, University of Texas Health Science Center at San Antonio Dental School. Residual Effect of 1 and 2% Benzalkonium Chloride Incorporated into an Etchant on the Susceptibility of Actinomyces viscosus T14V 1993.

es GRABADORES
UNI-ETCH® (32%) UNI-ETCH™ (32%) con BAC
ETCH-37™ (37%) ETCH-37™ (37%) con BAC

Grabador Acido Fósfórico
INFORMACIÓN GENERAL
Los GRABADORES de BISCO están compuestos por ácido fósfórico (H₃PO₄), indicado para uso en esmalte, dentina y como agente limpiador de superficies restauradoras. Los GRABADORES de BISCO eliminan la forma escamosa y el barrillo dentinal y graban y demineralizan el esmalte y la dentina, produciendo la superficie microretentiva necesaria para el proceso de adhesión. El union. El grabador se adhiere de forma rápida y rápida y no deja residuos. I mordancage BISCO a disponible anche con cloruro di benzalconio (BAC), un agente antimicrobico. Las investigaciones confirman el desarrollo de zonas de inhibición bacteriana residual de hasta 7 mm cuando provocan (in vitro) con Actinomyces viscosus.
NOTE: La inclusión de cloruro de benzalconio no ha mostrado correlación con una reducción de la caries secundaria en los pacientes. No se han llevado a cabo estudios clínicos in vivo para evaluar los efectos del cloruro de benzalconio sur las bacterias orales o en caries.

Usuario previsto: dentista calificado.

Indicaciones de uso:
1. Mordancatura selectiva de dentina y esmalto
2. Mordancatura selectiva del esmalto
3. Detergente por material dental da restaura

Avvertenze:
• L'acido fosforico contenuto nel mordenzante è un agente irritante pericoloso per gli occhi e la pelle. Si possono verificare delle lesioni qualora il mordenzante sia lasciato sulla pelle o sulle mucose per un periodo di tempo prolungato. In caso di contatto con altri tessuti, sciacquare immediatamente con molta acqua per diversi minuti.
• Se il mordenzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi, risciacquare abbondantemente con acqua e richiederne immediatamente l'intervento di un medico.

Attenzione:
Contaminazione crociata:
• Il prodotto può contenere elementi progettati come monouso. Smaltire gli accessori utilizzati o contaminati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
• Si consiglia l'utilizzo di una copertura protettiva igienica per evitare la contaminazione delle siringhe durante l'uso. Se la siringa si contamina, scartarla. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Precauzioni:
• Tenere lontano dai raggi solari. L'esposizione prolungata ai raggi solari può causare lo scolorimento del mordenzante; ciò non comprometterà l'efficacia del prodotto.
• Provare l'applicazione del mordenzante su un blocchetto da miscelazione o su una lastra di vetro, PRIMA dell'utilizzo sui pazienti in modo da acquisire familiarità con la pressione necessaria per la distribuzione del mordenzante dalla punta. Non utilizzare mai intrinsecamente, prima di verificare il flusso dalla punta. Non utilizzare mai la forza sul pistone per avviare il flusso intrinsecamente; ciò potrebbe causare una fuoriuscita incontrollata di materiale. Se si avverte una resistenza al movimento, NON premere. Sostituire con una nuova punta e controllare il flusso prima dell'utilizzo sul paziente.
• Non utilizzare paste per profilassi contenenti oli o fluoro poiché tali additivi possono interferire con la mordenzatura. Sciacquare bene.
• Per la data di scadenza, vedere le etichette dei singoli componenti.
• Schede dati di sicurezza disponibili su richiesta.
• Schede dati di sicurezza disponibili su www.bisco.com.
• Istruzioni per l'uso disponibili su richiesta.
• Istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo www.bisco.com.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Dentina y esmalte de grabado

- Retirar la tapa blanca de la jeringa con agente de grabado.
- Coloque la punta de calibre 25 de color azul claro.
- Compruebe el flujo de agente de grabado antes de proceder a la aplicación intraroral. Ponga una pequeña cantidad de gel sur un bloc ou de la gaze afin de bien connaître sa viscosité.
- Si la superficie a grabar no está recién cortada, limpiar con una pasta de piedra pómez y agua. No se deben utilizar pastas profilácticas con aceite o fluoruro, ya que estos aditivos pueden dificultar el grabado. Enjuague bien.
- Aislar el preparado.
- Aplicar el agente de grabado directamente sobre las superficies a grabar. Deje que el agente de grabado actúe durante 15 segundos.
- Enjuague bien con agua durante 5 segundos aspirando al mismo tiempo.
- En caso de grabado selectivo del esmalte, la aspiración se deberá realizar antes del enjuague para remover el endurecimiento de la goma de mordiente hacia la dentina.
- Effectuer immédiatement la procédure de collage.
- Jeter tous les accessoires à usage unique.

2. Mordancage sélectif de l'émail

- Retirer le capuchon blanc de la seringue d'application contenant l'agent de mordancage.
- Coloque la punta de calibre 25 de color azul claro.
- Compruebe el flujo de agente de grabado antes de proceder a la aplicación intraroral. Ponga una pequeña cantidad de gel sur un bloc ou de la gaze afin de bien connaître sa viscosité.
- Si la superficie a grabar no está recién

